

---

## [A. Économique](#)

Aspects	Approches possibles	Cas où l'approche est utile	Critères
Économique	Aide en espèces.	Niveau élevé d'endettement non productif ; absence d'activités génératrices de revenus ou insuffisance de celles-ci ; situation d'extrême vulnérabilité ; lieu de vie éloigné ou dont l'accès est limité.	
	Assistance non monétaire.	Niveau élevé d'endettement non productif ; absence d'activités génératrices de revenus ou insuffisance de celles-ci.	
	Placement professionnel.	Absence d'activités génératrices de revenus ou insuffisance de celles-ci.	

---

Aspects

Approches possibles

Cas où l'approche est utile

Critère

Aide à la  
création  
d'entreprise.

Absence  
d'activités  
génératrices  
de revenus ou  
insuffisance de  
celles-ci.

Subvention  
à la création  
d'entreprise.

Absence  
d'activités  
génératrices  
de revenus ou  
insuffisance de  
celles-ci.

---

Aspects	Approches possibles	Cas où l'approche est utile	Critères
	Formation professionnelle.	Absence d'activités génératrices de revenus ou insuffisance de celles-ci.	
	Bourse d'études pour l'enseignement primaire ou secondaire.	Absence d'activités génératrices de revenus ou insuffisance de celles-ci.	
	Bourse d'études pour l'enseignement supérieur.	Absence d'activités génératrices de revenus ou insuffisance de celles-ci.	
	Consolidation des dossiers d'emploi et d'éducation.	Absence d'activités génératrices de revenus ou insuffisance de celles-ci.	
	Formation	Niveau élevé	

Aspects	Approches possibles	Cas où l'approche est utile	Critère
	à la gestion financière.	d'endettement non productif.	
	Microépargne.	Niveau élevé d'endettement non productif.	
	Groupes d'entraide.	Niveau élevé d'endettement non productif.	
	Associations d'épargne et de crédit.	Niveau élevé d'endettement non productif.	
	Monétiser les actifs productifs.	Absence d'activités génératrices de revenus ou insuffisance de celles-ci.	

<sup>102</sup> Des exemples de questions préalables permettant d'analyser le milieu naturel de la communauté se trouvent à la fin de chaque module du Manuel des projets de l'OIM (2e édition, Genève, 2017). D'autres outils d'analyse simplifiés pourraient être utiles, tels que le document Environmental and Social Screening Tool (version établie à des fins de consultation) du Programme alimentaire mondial (PAM) (Rome, 2018). Il peut être nécessaire ou conseillé de s'adresser à des organisations spécialisées ou de les consulter. Dans certains cas, la législation nationale peut exiger une évaluation complète de l'impact sur l'environnement, mais ce n'est généralement le cas que pour les projets de grande envergure.

## B. Social

Aspects	Approches possibles	Cas où l'approche est utile	Critère 1 : Niveau individuel	Critère 2 : Niveau communautaire	Critère 3 : Niveau structurel
Social	Aide pour trouver un logement (liste de lieux).	Situation de logement inadéquate.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Le migrant manque d'informations sur les possibilités de logement abordable ou accessible.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Il existe des possibilités de logement abordable ou disponible dans la communauté.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Il existe des possibilités en matière de logement public.</li></ul>
	Aide au loyer et/ou logement temporaire.	Situation de logement inadéquate.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Le migrant de retour n'est pas en mesure de payer son loyer.</li><li>• Il est peu probable qu'il soit en mesure de payer son loyer dans un avenir proche.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Le loyer n'est pas excessif au regard du marché.</li><li>• Le niveau général en matière de logement dans la communauté est correct.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Il existe des programmes de logement public dans le pays.</li></ul>
	Paiement des frais de scolarité, des livres et des uniformes.	Accès à l'éducation pour les enfants en âge d'être scolarisés.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Le migrant de retour n'est pas en mesure de payer l'éducation de son</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Il existe dans la communauté des écoles qui se trouvent à une distance</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• L'accès à l'éducation et la qualité de celle-ci sont corrects dans le pays.</li></ul>

Aspects	Approches possibles	Cas où l'approche est utile	Critère 1 : Niveau individuel	Critère 2 : Niveau communautaire	Critère 3 : Niveau structurel
			<ul style="list-style-type: none"> <li>• Il a contracté un prêt pour payer l'éducation de ses enfants.</li> <li>• Les enfants sont obligés de travailler au lieu d'aller à l'école.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Elles sont de qualité suffisante.</li> </ul>	
	Le chargé de dossier accompagne physiquement le migrant afin qu'il bénéficie des services.	Difficulté d'accès à la documentation civile ; aux services publics et aux systèmes de protection sociale ; aux recours, à la justice et au droit ; à la santé ; à l'éducation.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Le migrant a besoin de conseils pratiques pour mieux accéder aux services.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Les services publics sont accessibles, abordables et adaptés dans le pays.</li> <li>• Il est approprié pour le chargé de dossier d'accompagner le migrant dans les bureaux du gouvernement.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Il existe des programmes axés sur les filets de protection sociale dans le pays (tels que le PSNP – Productive Safety Net Programme – en Éthiopie).</li> </ul>
	Fournir des informations sur les services (fiche d'information, site Web, conseils).	Difficulté d'accès à la documentation civile ; aux services publics ; aux recours, à la	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Le migrant manque d'informations sur la</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Le manque d'informations a des répercussions sur l'a</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Il existe des orientations claires sur le processus d'accès</li> </ul>

Aspects	Approches possibles	Cas où l'approche est utile	Critère 1 : Niveau individuel	Critère 2 : Niveau communautaire	Critère 3 : Niveau structurel
		justice et au droit ; aux soins de santé ; à l'éducation.	<p>manière d'accéder à un ou plusieurs types de services.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Le migrant de retour sait lire. Si ce n'est pas le cas, les informations doivent être communiquées oralement.</li> <li>• Le migrant souhaiterait obtenir des informations sur la manière d'accéder aux services essentiels.</li> </ul>	<p>accès aux services dans la communauté.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Des services publics ou des filets de protection sociale sont disponibles dans la communauté.</li> <li>• La plupart des membres de la communauté dépendent de systèmes de justice formels ou informels.</li> <li>• Il existe dans la communauté des services de soins de santé à un prix et à une distance raisonnables.</li> </ul>	<p>aux services essentiels (documentation civile, services publics, justice et droit, soins de santé, éducation).</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Il existe des voies informelles pour accéder à ces services.</li> </ul>

## C. Psychosocial

Aspects	Approches possibles	Cas où l'approche est utile	Critère 1 : Niveau individuel	Critère 2 : Niveau communautaire	Critère 3 : Niveau structurel
Psychosocial					
	Recensement des fournisseurs de services cliniques et orientation vers ceux-ci.	Les migrants de retour souffrant de troubles mentaux.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Des psychiatres, des psychologues cliniciens, des travailleurs de la santé mentale ou des médecins sont-ils disponibles dans le pays d'origine ?</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• La communauté est-elle sensibilisée aux troubles mentaux et prête à accueillir un migrant vivant avec un trouble mental ?</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Des services de soins cliniques sont-ils disponibles ? Des services de soins informels (guérisseurs traditionnels, herboristes) sont-ils disponibles ?</li></ul>
	Recensement des fournisseurs de services de psychothérapie et de soutien psychologique et orientation vers ceux-ci.	Les migrants de retour qui présentent une grande détresse émotionnelle.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Des psychologues, des travailleurs sociaux ou des conseillers psychologiques sont-ils disponibles dans le pays d'origine ?</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Des organisations communautaires et services d'aide sociale sont-ils disponibles ?</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Des services de soins informels sont-ils disponibles (services pastoraux et autres services de conseil) ?</li></ul>
	Recensement des prestataires d'aide psychosociale générale et orientation vers ceux-ci.	Les personnes qui reviennent avec des difficultés émotionnelles, psychologiques et sociales.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Des conseillers ou experts en matière de soutien psychosocial sont-ils disponibles ?</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Des réseaux communautaires sont-ils disponibles ? Des mécanismes de soutien par les</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Des services sociaux gouvernementaux et non gouvernementaux sont-ils disponibles ?</li></ul>



Aspects	Approches possibles	Cas où l'approche est utile	Critère 1 : Niveau individuel	Critère 2 : Niveau communautaire	Critère 3 : Niveau structurel
			disponibles ?	pairs ou des congrégations religieuses ou sociales sont-ils disponibles ?	s ?
	Consultations avec la famille avant et après le retour.	Conflit au sein de la famille.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La famille du migrant veut-elle des conseils ou des informations sur ce qu'elle peut attendre de la personne de retour ? Semblent-ils avoir un faible niveau de compréhension des expériences liées à la migration et au retour ?</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• De telles informations seraient-elles bien accueillies par la famille et la communauté ?</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ces consultations sont-elles culturellement appropriées ?</li> </ul>
	Interventions visant à réduire l'exposition à la violence et à la criminalité (soutien au	Sentiment de sécurité.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Y a-t-il des interventions pertinentes qui pourraient</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Le sentiment d'insécurité est-il propre à la person</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Quel est le niveau de conflit et de violence</li> </ul>

Aspects	Approches possibles	Cas où l'approche est utile	Critère 1 : Niveau individuel	Critère 2 : Niveau communautaire	Critère 3 : Niveau structurel
	travail de jour, aide au transport de nuit, etc.).		aider le migrant de retour à se sentir plus en sécurité ?	ne de retour ou courant au sein de la communauté ?	dans la région ?
	Soutenir les associations de migrants de retour.	Isolement par rapport à la communauté et absence de réseau de soutien.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Le bénéficiaire manque-t-il de contacts sociaux ou d'un réseau de soutien ? Souhaite-t-il rejoindre une association de migrants de retour ?</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Y a-t-il d'autres migrants de retour dans la communauté qui souhaiteraient rejoindre une telle organisation ?</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>s.o.</li> </ul>
	Programme de mentorat.	Isolement par rapport à la communauté et absence de réseau de soutien.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Le bénéficiaire souhaite-t-il être mis en relation avec un mentor ? Un programme de mentorat serait-il bénéfique pour le migrant de retour ? Les mentors</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Qui, dans la communauté, serait un mentor approprié ?</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Existe-t-il des programmes de mentorat pour les entrepreneurs dans le pays ? Des membres de la diaspora peuvent-ils jouer ce rôle ?</li> </ul>

Aspects	Approches possibles	Cas où l'approche est utile	Critère 1 : Niveau individuel	Critère 2 : Niveau communautaire	Critère 3 : Niveau structurel
			disponibles ont-ils l'expérience nécessaire pour appuyer la réintégration psychosociale du migrant de retour ?		
	Présentation du migrant à des organisations locales, dirigeants communautaires, groupes religieux ou clubs.	Isolement par rapport à la communauté et absence de réseau de soutien.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Le bénéficiaire manque-t-il de contacts dans la communauté ? Souhaitet-il être présenté à des contacts dans la communauté ?</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>La communauté a-t-elle des préjugés à l'égard des migrants de retour ? Quelle est l'attitude générale à l'égard des migrants de retour ?</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>s.o.</li> </ul>
	Fournir une aide psychosociale au cours de la formation.	Signes de détresse psychosociale.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Le bénéficiaire participe-t-il à un programme de formation ? Présente-t-il des signes de détresse</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Y a-t-il des préjugés à l'égard de l'aide psychosociale au sein de la communauté ?</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>L'accès aux services d'aide psychosociale est-il tabou dans le pays ? Les fournisseurs de</li> </ul>

Aspects	Approches possibles	Cas où l'approche est utile	Critère 1 : Niveau individuel	Critère 2 : Niveau communautaire	Critère 3 : Niveau structurel
			psychosociale ?		services d'aide psychosociale sont-ils largement disponibles ?
	Discussions au sein de la communauté.	Isolement par rapport à la communauté et absence de réseau de soutien.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Le bénéficiaire manque-t-il de contacts sociaux et/ou d'un réseau de soutien ? Souhaiterait-il participer à des discussions avec sa communauté ? Est-il disposé à faire part de son expérience en tant que migrant de retour ?</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>La communauté a-t-elle des préjugés à l'égard des migrants de retour ?</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Quelle est l'attitude du public à l'égard des migrants de retour ?</li> </ul>